



反恐工作 Counter-terrorism efforts

跨部门反恐专责组举办了一系列社区活动，向公众传递反恐信息。

The Inter-departmental Counter Terrorism Unit organised a series of community events with a view to disseminating messages on counter-terrorism to the public.

二零二四年六月、九月及十二月 June, September and December 2024

在全港各区针对化工原料及五金零售店铺进行巡查行动，以加强业界对化学品的安全管理。

Territory-wide operations targeting chemical outlets and hardware stores were conducted to enhance the industry's safety management of chemicals.

二零二四年十月 October 2024

与香港青年协会合办「安全社区流动体验馆」，走访学校及社区，提高公众的安全意识。

The "Safe Community Plus+" was launched in collaboration with the Hong Kong Federation of Youth Groups to raise public security awareness through visits to schools and community spots.



跨部门反恐专责组与消防处危险品执法课针对化工原料及五金零售店铺进行联合行动，以加强业界对化学品的安全管理。
The Inter-departmental Counter Terrorism Unit and the FSD Dangerous Goods Enforcement Division conduct joint operations targeting chemical outlets and hardware stores to enhance the industry's safety management of chemicals.

善用流动平台及社交媒体宣传 Promotion on mobile platforms and social media

流动平台

本处设有「香港消防处流动應用程式」及官方网站，方便市民利用智能电话或平板电脑查看本处的最新资讯。二零二四年，本处更新了该应用程式的用户界面及用户体验设计，务求更有效向用户提供资讯和服务。

截至二零二四年年底，已有逾 91,000 名流动通讯装置用户安装了该应用程式。

Mobile platforms

The Hong Kong Fire Services Department Mobile Application (FSD App) and the department's official website are portals for public access to the latest information about the department through smartphones or tablets. In 2024, the department updated the user interface and the user experience design of the FSD App, making it more effective in delivering information and services to users.

As at the end of 2024, more than 91,000 mobile device users had installed the FSD App.

社交媒体平台

本处透过多个社交媒体平台，包括消防处 Facebook 官方专页、Instagram 官方帐号、微信官方帐号、WhatsApp 官方频道及 YouTube 官方频道，发放重要资讯和重大事故的最新消息。二零二四年，本处在「紫荆号」及「大文号」网上平台开设官方帐号，进一步加强与市民的互动。

本处继续善用社交媒体平台，推广以下四项主要信息，以加强公众的消防安全意识：

1. 防烟门应常关；
2. 火警逃生带备「逃生三宝」；
3. 消防装置需年检；以及
4. 安全使用锂电池及充电装置。

Social media platforms

The department disseminates important information and updates on significant incidents through multiple social media platforms which include the FSD's official Facebook page, Instagram account, WeChat account, WhatsApp channel and YouTube channel. In 2024, the department launched its official account on the online platforms of Bauhinia Magazine and the Hong Kong Ta Kung Wen Wei Media Group to further strengthen its interaction with the public.

The FSD continues to make good use of its social media platforms to enhance public awareness on fire safety with the following four key messages:

1. keep smoke stop doors closed;
2. prepare the "three essentials" for fire escape;
3. annual inspection on fire service installations; and
4. safe use of lithium batteries and charging devices.

全新政府宣传短片 New TV Announcement in the Public Interest

本处制作了全新政府宣传短片《火警逃生 你要识「逃」》，教育市民在火警发生时的逃生和疏散策略。该宣传短片自二零二四年十月起在不同电视频道播放。

The department produced a new TV Announcement in the Public Interest (API) “Learn the Art of Fire Escape” to educate members of the public on the escape and evacuation strategy in case of fire. The API has been broadcast on various television channels since October 2024.



《火警逃生 你要识「逃」》



“Learn the Art of Fire Escape”

社区应急准备讲座及宣传活动 Community emergency preparedness talks and publicity events

讲座

二零二四年，本处共举办了 324 场社区应急准备讲座，参加者达 16,550 人，分别来自不同的政府部门、公司、大学和机构。

Talks

In 2024, a total of 324 community emergency preparedness talks were delivered to 16,550 participants from different government departments, companies, universities and organisations.

宣传活动

二零二四年十二月，本处在 18 区防火委员会及消防处社区联动网络的支持和参与下，举办了「冬季防灾应急宣传月」，其间举行逾 100 项宣传活动及进行一连串消防安全巡查，向公众传递防灾及应急准备信息。

Publicity events

With the support and participation of the 18 District Fire Safety Committees and the Fire Services Department Community Collaboration Network, the department launched the Winter Disaster and Emergency Preparedness Promotional Month in December 2024. Over 100 promotional activities and a series of fire safety inspections were conducted throughout the month to disseminate disaster and emergency preparedness messages to the public.



消防处举行一系列宣传及教育活动，加强公众的防灾及应急准备意识。

The FSD enhances the public's awareness on disaster and emergency preparedness through a series of promotional and educational activities.

推广消防安全的计划 Programmes on promotion of fire safety

消防处社区应急先锋计划

「消防安全大使计划」及「楼宇消防安全特使计划」已推行多年。为取得更佳成效，本处于二零二四年十二月十四日推出「消防处社区应急先锋计划」，以提升市民的消防安全意识和应急准备能力。参加者将接受防火、应急，以及施行心肺复苏法(CPR)和使用自动心脏除颤器(AED)的训练，成为社区安全的守护者。该计划亦担当消防处与地区组织和企业之间的桥梁，促进跨界别协作，以便向公众传递消防安全和应急准备信息。

为配合推行「消防处社区应急先锋计划」，消防安全大使名誉会长会已易名为消防处社区应急先锋名誉会长会，协助在地区层面推广该计划。



Fire Services Department Community Emergency Responder Scheme

To enhance the effectiveness of the Fire Safety Ambassador (FSA) Scheme and Building Fire Safety Envoy Scheme which had been implemented for years, the department launched the Fire Services Department Community Emergency Responder (FSDCER) Scheme on December 14, 2024. The FSDCER Scheme aims to raise the fire safety awareness and emergency preparedness of the public. Participants will receive training on fire prevention and emergency preparedness, as well as cardiopulmonary resuscitation (CPR) and the use of an automated external defibrillator (AED) to help safeguard community safety. The FSDCER Scheme also serves as a bridge between the FSD and local organisations and enterprises to foster cross-sectoral collaboration, so as to facilitate the dissemination of fire safety and emergency preparedness messages to the public.

To tie in with the launch of the FSDCER Scheme, the FSA Honorary President Association has been renamed as the FSDCER Honorary Presidents' Association which helps promote the Scheme at district level.



处长杨恩健(左十)、副处长(公众安全及机构策略)陈庆勇(右十)及18区消防处社区应急先锋名誉会长会主席主持「消防处社区应急先锋计划」启动礼。

The Director Andy Yeung Yan-kin (tenth left), the Deputy Director (Public Safety and Corporate Strategy) Derek Armstrong Chan (tenth right) and the chairpersons of the Fire Services Department Community Emergency Responder (FSDCER) Honorary Presidents' Association of the 18 districts officiate at the launching ceremony of the FSDCER Scheme.



「消防处社区应急先锋计划」参加者接受处理各种紧急情况的训练。

Participants of the Fire Services Department Community Emergency Responder Scheme receive trainings for handling various emergency situations.

「打铁趁热」宣传活动

「打铁趁热」宣传活动旨在加强社区的消防安全宣传和教育。前线消防人员会于火警发生后到事故现场，趁附近居民对火警记忆犹新，向他们提供消防安全教育，以提高其消防安全意识。

幼儿消防安全教育

幼儿消防安全教育计划旨在培养学前儿童正确的消防安全观念，由消防处属员义务担任消防安全教育员，以生动的方式向学童传递消防安全信息。

少数族裔消防安全教育

本处与本地组织联系，为少数族裔人士举办消防安全讲座，又到访他们的聚会地点，向其社区传达消防安全信息和知识。

Hot Strike campaign

The Hot Strike campaign is aimed at strengthening the publicity and education on fire safety in the community. Frontline fire personnel provide fire safety education at the scene right after a fire, with a view to enhancing nearby residents' fire safety awareness while the fire is still fresh in their memory.

Fire Safety Education in Kindergartens

The Fire Safety Education in Kindergartens Programme is designed to instil proper fire safety concepts in pre-school children through vivid presentations delivered by voluntary Fire Safety Educators recruited from the FSD personnel.

Fire safety education for ethnic minorities

The department has liaised with local organisations to conduct fire safety talks for and arrange visits to the gathering places of ethnic minorities with a view to disseminating the message and knowledge of fire safety to their community.

推广心肺复苏法及自动心脏除颤器的计划 Programmes on promotion of CPR and AED

「AED 睇得到 用得到」计划

「AED 睇得到 用得到」计划旨在逐步增加全港各处的AED数目，让公众更容易取用，以拯救心脏骤停患者。

截至二零二四年年底，消防处已在辖下处所外安装逾130部AED，供公众使用；又于辖下逾700辆／艘车辆及船只装设AED。

本处建立的「AED 搵得到」网上资讯平台载列全港各处装设AED的地点和详细资料。截至二零二四年年底，平台已加入超过3,300部AED的资料。这些AED遍布香港各处，供公众使用。

“AED Anywhere for Anyone” Programme

The “AED Anywhere for Anyone” Programme is aimed at broadening the accessibility of AEDs for public use to save cardiac arrest patients by gradually increasing the number of AEDs available across the territory.

As at the end of 2024, the FSD had installed over 130 AEDs outside FSD premises for public use. In addition, over 700 of the department's vehicles and vessels had been equipped with an AED.

The online information platform “Centralized AED Registry for Emergency” (CARE) developed by the FSD catalogs the locations and details of AEDs available across the territory. As at the end of 2024, the platform had incorporated the details of over 3,300 AEDs across the territory available for public use.

「处处有心机」计划

本处致力扩展AED在社区覆盖面，并获香港赛马会慈善信托基金赞助，推出「处处有心机」计划，以资助社会各界购置AED，务求建立更完善的社区安全网。截至二零二四年年底，已有55部AED装设于巴士站、过渡性房屋及「简约公屋」范围。

“AED Everywhere” Programme

The FSD strives to expand the coverage of AEDs in the community. Funded by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the FSD launched the “AED Everywhere” Programme to subsidise all sectors of the community on the procurement of AEDs with a view to building a wider community-based safety net. As at the end of 2024, 55 AEDs had been installed at bus stops, transitional housing and Light Public Housing.



消防处获香港赛马会慈善信托基金赞助，推出「处处有心机」计划，以资助社会各界购置自动心脏除颤器。

With the funding from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the FSD launches the “AED Everywhere” Programme to subsidise all sectors of the community on the procurement of automated external defibrillators.



消防处举办「处处有心机——三巴同心 救心先行」活动，呼吁社会各界装设更多自动心脏除颤器。图示副处长(行动) 黄镇业(左二)在活动启动礼担任主礼嘉宾。

The FSD organises the “AED Everywhere – Bus Companies United to Save Hearts” event to appeal to all sectors of the community to install more automated external defibrillators. Photo shows the Deputy Director (Operations) Angus Wong Chun-yip (second left) officiating at the launching ceremony of the event.

中学生「做得到」计划

本处于二零二四年五月推出「中学生『做得到』」计划，并获教育局支持，为学生提供施行CPR和使用AED的训练，以提升他们协助心脏骤停患者的能力和信心。截至二零二四年年底，已有23间中学逾2,500名中学生参加了该计划。

“Secondary School Student Digital AED and CPR Experiential” Programme

Supported by the Education Bureau, the FSD launched the “Secondary School Student Digital AED and CPR Experiential” Programme in May 2024, aiming to provide trainings to students on CPR and the use of AEDs to enhance their capability and confidence in offering assistance to cardiac arrest patients. As at the end of 2024, over 2,500 secondary school students of 23 secondary schools had participated in the programme.



消防处推出「中学生『做得到』」计划，为中学生提供施行心肺复苏法和使用自动心脏除颤器的训练。

The FSD launches the “Secondary School Student Digital AED and CPR Experiential” Programme to provide trainings on cardiopulmonary resuscitation and the use of automated external defibrillators to secondary school students.

「救心同仁」联盟

「救心同仁」联盟于二零二三年六月成立，一直与社会各界合作，推动CPR和使用AED的社区教育，并提升市民的能力，让他们在遇到与心脏有关的紧急情况时，能够迅速和及时施予援手。

Resuscitation Alliance

Established in June 2023, the “Resuscitation Alliance” (RA) continues to collaborate with various sectors of the community to promote community education on CPR and the use of AEDs, as well as enhancing the capability of members of the public to offer swift and timely intervention in case of cardiac emergency.

截至二零二四年年底 As at the end of 2024

参与机构已为近 **160,000** 人提供施行CPR和使用AED的训练
Participating organisations had provided trainings on CPR and the use of AEDs to nearly **160,000** persons

约 **180,000** 人已成为「救心同仁」一员，承诺在遇到心脏骤停事故时伸出援手
About **180,000** persons had become members of the RA and pledged to give a helping hand in cardiac arrest cases



「救心同仁」联盟成员(排名不分先后) Members of the Resuscitation Alliance (in no particular order)

消防处 Fire Services Department
医疗辅助队 Auxiliary Medical Service
民众安全服务队 Civil Aid Service
香港红十字会 Hong Kong Red Cross
香港圣约翰救护机构 Hong Kong St. John Ambulance
医院管理局 Hospital Authority
香港心脏专科学院 Hong Kong College of Cardiology
香港心肺复苏委员会 Resuscitation Council of Hong Kong
遗传性心律基金会 Sudden Arrhythmia Death Syndromes Hong Kong Foundation



消防处举办「有心·救心」颁奖礼暨嘉年华，宣扬在紧急情况下出手救人的重要性，并鼓励市民成为「救心同仁」一员。

The FSD holds the Big Hearts, Save Hearts Awards Ceremony cum Carnival to promote the importance of lending a helping hand during emergencies to save lives, and encourage members of the public to become a member of the Resuscitation Alliance.